

对外汉语本科系列教材



修订本

汉语教程

HANYU JIAOCHENG

杨寄洲 主编

第三册 下

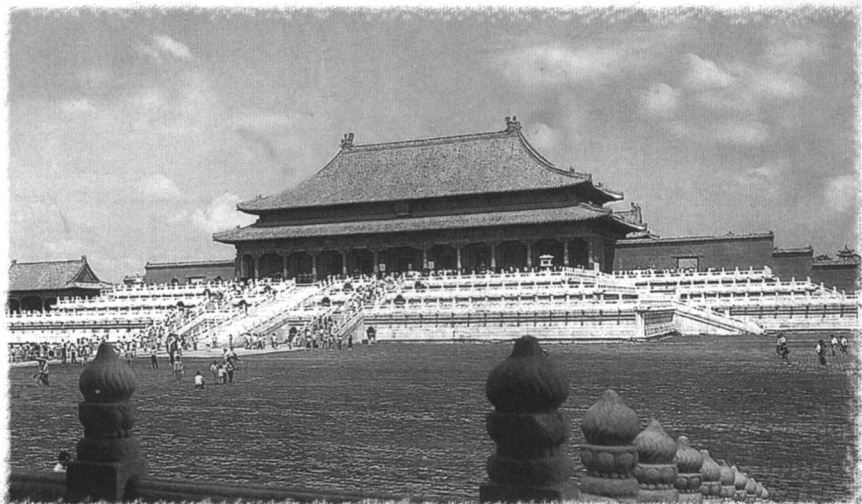
语言技能类

一年级教材



北京语言大学出版社
BEIJING LANGUAGE AND CULTURE
UNIVERSITY PRESS

对外汉语本科系列教材



语言技能类 一年级教材

汉语教程

修订本

HANYU JIAOCHENG

第三册

下

初版

主 编：杨寄洲

副主编：邱 军

编 者：杨寄洲 邱 军

英 译：杜 彪

插 图：丁永寿



修订本

修 订：杨寄洲

英 译：杜 彪



北京语言大学出版社

BEIJING LANGUAGE AND CULTURE
UNIVERSITY PRESS

(京)新登字 157 号

图书在版编目(CIP)数据

汉语教程·第三册·下 / 杨寄洲主编. — 修订本.

— 北京: 北京语言大学出版社, 2006

(对外汉语本科系列教材)

ISBN 7-5619-1672-8

I. 汉…

II. 杨…

III. 汉语—对外汉语教学—教材

IV. H195.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 068458 号

书 名: 汉语教程·第三册·下

责任印制: 乔学军

出版发行: 北京语言大学出版社

社 址: 北京市海淀区学院路 15 号 邮政编码: 100083

网 址: www.blcup.com

电 话: 发行部 82303650 / 3591 / 3651

编辑部 82303395

读者服务部 82303653 / 3908

印 刷: 北京中科印刷有限公司

经 销: 全国新华书店

版 次: 2006 年 6 月第 1 版 2006 年 6 月第 1 次印刷

开 本: 787 毫米×1092 毫米 1/16 **印张:** 14.25

字 数: 207 千字 **印数:** 1—5000 册

书 号: ISBN 7-5619-1672-8 / H·06120

定 价: 36.00 元

凡有印装质量问题本社负责调换, 电话: 82303590

第十四课 谁当家

(1)

一、课文 谁当家

二、生词

三、词语用法 (一)由

(二)马上

(三)并

(四)勉强

(五)顿时

四、练习

第十五课 受伤以后

(14)

一、课文

二、生词

三、注释 (一)打石膏

(二)不知怎么搞的……

(三)七手八脚

四、词语用法 (一)从……来看

(二)向来

(三)每当……都……

(四)不时

(五)当

(六)非……不可

(七)千万

五、练习

第十六课 话说“慢点儿”

(27)

一、课文

二、生词

三、注释 (一)话说“慢点儿”

(二)这儿又不是你一个人,总得有个先来后到吧

(三)我一看他那慢腾腾的样子

四、词语用法 (一)难道

(二)幸亏

(三)一口气

(四)不得了

(五)又

(六)好容易

(七)明明

五、练习

第十七课 再试一次

(40)

一、课文

二、生词

三、注释 (一)我知道这下完了,心中已开始打退堂鼓

(二)与其在讲台上出洋相,还不如趁早给自己找个台阶下去

四、词语用法 (一)一向

(二)何况

(三)一下子

(四)或……或……

(五)与其……,不如……

(六)否则

五、练习

第十八课

一盒蛋糕

(55)

一、课文

二、生词

三、注释 (一)我一下子傻眼了

(二)我只好将错就错地说了一回谎

(三)……可总也开不了口

(四)丈夫是一位美籍华人

四、词语用法 (一)本来

(二)渐渐

(三)来不及

(四)特意

(五)可惜

(六)不忍

(七)关于

(八)好

(九)所谓

(十)所有

五、练习

第十九课

无声的泪

(71)

一、课文

二、生词

三、注释 (一)多年前的一场意外,使我由正常人变成了一个残疾人

(二)其中的人情冷暖常常让我流泪

(三)说心里话,我对人性是有些失望的……

四、词语用法 (一)受

(二)一次又一次

(三)不得不

(四)使得

(五)舍不得

(六)趁

五、练习

第二十课 什么最重要

(85)

一、课文

二、生词

三、注释 您在书里曾写道:“行为治疗的目的……”

四、词语用法 (一)凭

(二)何必

(三)然而

(四)从而

(五)动词+不起

(六)假如

(七)尽情

五、练习

第二十一课 理发

(101)

一、课文

二、生词

三、注释 (一)我头一回营业,……

(二)把提到嗓子眼的心一下子放到了肚里 (二)

(三)找他们算账去

四、词语用法 (一)免不了

(二)的确

(三)当(当做)

(四)准

(五)难得

(六)给

(七)多亏

五、练习

第二十二课 母亲的心

(118)

一、课文

二、生词

三、注释 (一)《海伦·凯勒》

(二)我这才把事情的经过一五一十地说了出来

四、词语用法 (一)逐渐

(二)决心

(三)了不起

(四)不论

(五)即使

五、练习

第二十三课 网络学校

(134)

一、课文

二、生词

三、注释 (一)网络学校

(二)夏令营

四、词语用法 (一)有关

(二)不是……,而是……

(三)适合

(四)通过

(五)为……而……

五、练习

第二十四课 情 商

(146)

一、课文

二、生词

(81) 三、注释 爱迪生

四、词语用法 (一)以及

(二)可见

(三)以……为……

(四)算(2)

(五)是否

(六)不妨

(七)往往

五、练习

第二十五课 你喜欢什么颜色

(162)

一、课文

二、生词

三、注释 如果说哪本书是“黄色的”,肯定要不得

四、词语用法 (一)证明

(二)干脆

- (三)象征
- (四)无疑
- (五)偏(偏偏)
- (六)反正

五、练习

第二十六课 梁山伯与祝英台

(179)

一、课文

二、生词

- 三、词语用法
- (一)由于
 - (二)为
 - (三)表达
 - (四)不然
 - (五)宁可
 - (六)如此
 - (七)始终

四、练习

附 录

部分练习参考答案

(196)

词汇表

(204)

第十四课

谁当家

一 课文 Kèwén ● Text



(一) 谁当家

一次我问朋友：“你们夫妻俩谁当家？”

“当然是我当家了，”朋友骄傲地回答，“我们家有一个规定，小事由妻子决定，大事都由我做主。”

“哪些是小事，哪些算大事呢？”

“小事就是家里的经济问题，比如该买什么，该做什么等等。大事可就多了，比如谁当美国下届总统，中国人什么时候能到月球上去，人类怎么搬到火星上去住等等，这些大事都由我考虑。”

(二) 讲究卫生

一家三口搬进了新房，妻子见丈夫和儿子不太讲究卫生，常常把屋子里搞得乱七八糟的，就在家写了一条标语：“讲究卫生，人人有责”，想提醒丈夫和儿子讲究卫生。儿子放学回家，见了标语，拿起笔来，把标语改成了“讲究卫生，大人有责”。第二天，丈夫见了，也



拿出笔来，把标语改成了“讲究卫生，夫人有责”。



(三) 修门铃

张太太家的门铃坏了，给物业公司打电话，负责人说马上派工人去修，并问了张太太家的住址。修理工按照住址，很快骑车去了，但是不一会儿就回来了。负责人看见修理工，就说：“这么快就修好了？”修理工说：“不是，我去了他们家，可是在门口按了半天门铃，也没有人出来开门，所以我只好回来了。”

(四) 误会

新学年开始，我们高年级学生去车站迎接新同学。我见一个漂亮的小女生站在一个大箱子旁不知所措，便主动上前帮她扛箱子。不料箱子很重，我又不好意思放下，只好勉强撑着，走了不远，就累得满头大汗。那女生便对我说：“扛不动就滚吧。”我一听，顿时怒从心头起，放下箱子，看着她。那女生愣了一下，才满脸通红地指着箱子的底儿说：“我说



的是轮子。”

(五) 解词

吕教授对汉字很有研究，一天上课他兴致勃勃地给学生讲：“汉字有很多象形字，比如我这个‘吕’字，在古代是接吻的意思，你们看，口对口，多形象！”一个学生站起来问：“老师，要是‘吕’字是接吻的意思，那么‘品’字又怎么解释呢？是三个人一起接吻吗？”

教授正想发火，又有一个学生站起来说：“我看‘品’字还好解释，‘器’字呢？四个人和一只狗在干什么呢？”全班同学顿时哈哈大笑起来。

吕教授把书一摔，气呼呼地提起包走了。

回答课文问题 Answer the questions according to the text

- (1) 这个家里到底谁做主？
- (2) 妻子为什么要贴出“讲究卫生，人人有责”的标语？它是怎么变成“大人有责”和“夫人有责”的？
- (3) 修理工为什么没有给张太太家修门铃？
- (4) 女生说“扛不动就滚吧！”“我”为什么顿时怒从心头起？女生的意思是让“我”滚吗？
- (5) 吕教授是怎么解释“吕”字的？后来他为什么气呼呼地走了？

生词 Shēngcí ● New Words



- | | | |
|-------------|----------|---|
| 1. 当家 | dāng jiā | to manage household affairs; to run a house |
| 2. 骄傲 (形) | jiāo'ào | proud |
| 3. 回答 (动) | huídá | to answer; to reply |
| 4. 规定 (动、名) | guīdìng | to make demands or provisions on |

			the pattern, technique, quantity or quality of sth. ; provisions; rules and regulations
5. 由	(介)	yóu	(done) by sb. ; because of; due to
6. 做主		zuò zhǔ	to decide ; to take the responsi- bility for a decision
7. 经济	(名)	jīngjì	economy
8. 等	(助)	děng	and so on; etc.
9. 届	(量)	jiè	(a classifier for regular meet- ings, graduating classes, etc.)
10. 总统	(名)	zǒngtǒng	president (of a republic)
11. 月球	(名)	yuèqiú	the moon
12. 人类	(名)	rénlèi	humanity
13. 火星	(名)	huǒxīng	Mars
14. 讲究	(动)	jiǎngjiu	to be particular about; to pay attention to
15. 卫生	(名、形)	wèishēng	hygiene; good for one's health
16. 乱七八糟		luàn qī bā zāo	at sixes and sevens; a nice mess
17. 儿子	(名)	érzi	son
18. 标语	(名)	biāoyǔ	slogan
19. 责(任)	(名)	zé (rèn)	duty; responsibility
20. 提醒	(动)	tíxǐng	to remind; to warn; to call attention to
21. 大人	(动)	dàren	adult
22. 放学		fàng xué	(for pupils) to leave school after classes are over
23. 夫人	(名)	fūren	lady; madame

24. 门铃	(名)	ménlíng	bell
25. 物业	(名)	wùyè	property
26. 负责	(动、形)	fùzé	to be responsible; to be in charge; conscientious
27. 住址	(名)	zhùzhǐ	address
28. 修理工	(名)	xiūlǐgōng	repair worker
29. 按照	(介)	ànzhào	according to
30. 按	(动)	àn	to press; to push down; to ring (an electric bell)
31. 误会	(动)	wùhuì	to misunderstand
32. 学年	(名)	xuénián	academic year
33. 迎接	(动)	yíngjiē	to meet; to welcome
34. 女生	(名)	nǚshēng	girl student
35. 不知所措		bù zhī suǒ cuò	to be at a loss; to be at one's wits' end
36. 勉强	(形、动)	miǎnqiǎng	to manage with an effort; to do sth. with difficulty; to force a person
37. 撑	(动)	chēng	to maintain; to support
38. 滚	(动)	gǔn	to roll; to tumble; (in an angry tone) to get away; to get out
39. 顿时	(副)	dùnshí	suddenly; immediately; at once
40. 怒	(动)	nù	to get angry
41. 心头	(名)	xīntóu	mind; heart
42. 通红	(形)	tōnghóng	very red
43. 底儿	(名)	dǐr	bottom
44. 轮子	(名)	lúnzi	wheel
45. 兴致勃勃		xìngzhì bóbo	in high spirits; full of zest;

46. 象形字	(名)	xiàngxíngzì	pictograph
47. 比如	(动)	bǐrú	for example; for instance; such as
48. 接吻		jiē wǔ	to kiss
49. 解释	(动)	jiěshì	to explain
50. 多	(副)	duō	how; what
51. 形象	(形、名)	xíngxiàng	vivid; image
52. 品	(动)	pǐn	to taste; to sample
53. 犬	(名)	quǎn	dog
54. 发火		fā huǒ	to get angry
55. 器	(名)	qì	ware; utensil
56. 气呼呼	(形)	qìhūhū	livid; in a huff

专名 Zhuānmíng Proper Name

吕

Lǚ

a surname of Chinese

四 词语用法 Usage



(一) 由 (done) by sb; because of; due to

介词“由”表示某事归某人去做。在句子中和它的宾语一起作状语。

As a preposition, “由” indicates “something is done by someone, or it is someone’s duty to do something”. It functions, with its object, as an adverbial in the sentence.

(1) 我们家大事由我决定，小事由妻子做主。

(2) 这件事由学校外事处负责。

(3) 这个代表团由他担任团长。

(二) 马上 at once; immediately

很快地。表示即将发生或紧接着某件事情发生。后面常跟副词“就”。

“马上” indicates that something will happen very soon or that something hap-

pened immediately after another event. It is often followed by the adverb “就”.

- (1) 张太太家的门铃坏了，给物业公司打电话，负责人说马上派工人去修。
 - (2) 请等一下，我马上就回来。
 - (3) 飞机马上就要起飞了，请大家系好安全带。
 - (4) 我弟弟今天是大学四年级学生，马上就要毕业了。
- “马上”前边不能用时间词语。

Words showing specified time cannot be used before “马上”.

不能说：* 你等一下，她八点半马上来。

比较：“马上”与“立刻”

Compare: “马上” and “立刻”

“马上”与“立刻”的意思相近，但是表示动作发生的时间比“立刻”要长。可以说“我下了课马上去医院。”也可以说“我下了课立刻去医院”。但是，可以说“弟弟马上就要毕业了”。不能说“弟弟立刻就要毕业了。”

The two words are very close in meaning and usage, but with “立刻” it takes even less time for an action to take place.

(三) 并 and; besides

“并”也说“并且”，用在两个动词或动词性词组之间，表示两个动作同时或先后进行。

Also “并且”, is used between two verbs or verbal phrases, indicating that two actions take place simultaneously or successively.

- (1) 负责人说马上派工人去修，并问了张太太家的住址。
- (2) 我每天都去学书法并能坚持练习。
- (3) 大会讨论并通过了秘书长的报告。

(四) 勉强 manage with an effort; do sth. with difficulty; force a person to do sth.

- Ⓐ (形) 能力不够，还尽力去做 manage with an effort